



# Stefan Bornemann

Erpo Möbelwerk GmbH, Ertingen (Deutschland|Germany)

Stefan Bornemann ist Geschäftsführer der Erpo Möbelwerk GmbH mit Sitz in Ertingen, die seit 1952 Polstermöbel für bequemes Sitzen produziert. Geboren am 21. Juni 1968 in Fröndenberg, aufgewachsen im Sauerland und Ruhrgebiet, hat es Stefan Bornemann als Jugendlicher nach Ostwestfalen verschlagen, wo er noch heute wohnt. Nach seiner Ausbildung zum Kaufmann im Einzelhandel, mit der Fachrichtung Textil, wechselte er zu einem kleinen, direkt ab Fabrik verkaufenden Polstermöbelhersteller. 1995 wechselte er als Gebietsverkaufsleiter zu Erpo. Später setzte er sich dort als Key Accounter, dann als Vertriebsleiter und seit Januar 2010 als Geschäftsführer für die Bereiche Marketing und Vertrieb für den Erfolg des Unternehmens ein. Stefan Bornemann ist verheiratet und hat eine Tochter.

Stefan Bornemann is CEO of the Erpo Möbelwerk GmbH with headquarters in Ertingen, which has been producing upholstered furniture for comfortable sitting since 1952. Born on the 21<sup>st</sup> of June in 1968 in Fröndenberg, Stefan Bornemann grew up in Sauerland and the Ruhr region and then wound up in East Westphalia as a teenager, where he still lives today. After training in retail sales with a specialization in textiles, he started working for a small upholstered furniture manufacturer that sold its products directly from the factory. In 1995 he moved to Erpo as Regional Sales Manager. Since then, he has contributed to the success of the company as Key Accounter, as Sales Manager, and since January 2010 as CEO for the areas of marketing and sales there. Stefan Bornemann is married and has a daughter.

|Photo: Erpo

**PF: Welchen Möbelklassiker schätzen Sie besonders?**

Es gibt mehrere Möbelklassiker, die ich besonders schätze. Meine geheime Nummer eins ist allerdings ein Kinderstuhl aus den 1930ern, der für meinen Vater angefertigt wurde und mittlerweile von der dritten Generation besessen wird.

**PF: Which furniture classics do you especially admire?**

There are several furniture classics that I especially appreciate. My secret number one, though, is a child's chair from the 1930s that was made for my father and is meanwhile being used by the third generation.

**PF: Haben Sie einen (oder mehrere) Lieblingsdesigner?**

Ich habe keine Lieblingsdesigner. Es gibt aber viele Designer mit guten und interessanten Ideen, welche ich sehr schätze.

**PF: Do you have a favourite designer (or more than one)?**

I don't have any favourite designers. However, there are many designers with good and interesting ideas that I appreciate very much.

**PF: Was ist für Sie zur Zeit das aufregendste Bauwerk?**

Das aufregendste Bauwerk ist für mich die Cheops-Pyramide. Es ist die größte der drei Gizeh-Pyramiden, welche sich der Pharaos Cheops 2690 v. Chr. als Grabmal errichten lies. Für mich ist daran faszinierend, wie solche Gebäude vor Tausenden von Jahren gebaut werden konnten und die Zeit überdauert haben.

**PF: What building do you find most exciting at the present time?**

The most exciting building for me is the Cheops Pyramid. It is the largest of the three Giza pyramids that Pharaoh Cheops had built as a tomb for himself about 2690 B.C. It is fascinating for me how buildings like that can have been built thousands of years ago and have lasted all that time.

**PF: Verraten Sie uns, wie Sie persönlich wohnen – modern, klassisch, avantgardistisch?**

Wir lieben die Mischung aus alt und neu und wohnen klassisch-modern.

**PF: Would you reveal your personal furnishing style to us – modern, classical, avantgarde?**

We love a mixture of old and new and our home is classically modern.

**PF: Was ist zu Hause Ihr liebstes Möbelstück?**

Mein Sofa. Nach einem tollen Tag kann man darin den Abend richtig genießen.

**PF: What is your favourite piece of furniture at home?**

My sofa. After a great day, you can really enjoy the evening on it.

**PF: Wie verbringen Sie am liebsten Ihre Freizeit?**

Ich verbringe meine Freizeit am liebsten mit meiner Frau und unserer 3-jährigen Tochter.

**PF: What is your favourite way to spend your free time?**

I like to spend my free time with my wife and our three year old daughter best.

**PF: Welche Werte sind Ihnen – neben dem wirtschaftlichen Erfolg – bei Ihrer Arbeit besonders wichtig?**

Ehrlichkeit, Vertrauen, Verlässlichkeit und Geradlinigkeit.

**PF: What values are especially important to you in your work – besides economic success?**

Honesty, trust, reliability and genuineness.

**PF: Welche Eigenschaften schätzen Sie an Ihren Mitmenschen – auch im Geschäftlichen – besonders?**

Ich schätze Menschen die ehrlich, verlässlich und geradlinig sind.

**PF: What characteristics do you especially appreciate in others – including business contacts?**

I appreciate people who are honest, reliable and genuine.

**PF: Und was schätzen diese an Ihnen?**

Diese Frage können nur meine Mitmenschen beantworten.

**PF: And what do others appreciate about you?**

Only they can answer that question.

**PF: Ein erfülltes Leben ist ... ?**

... ein Leben in einer gesunden, glücklichen Familie mit tollen Bekannten und guten Freunden.

**PF: A fulfilled life is ... ?**

... a life in a healthy happy family with great acquaintances and good friends.